汉语

Hànyǔ

汉语课

老师：范琦

Hànyǔ kè – Lǎoshī: Fàn Qí

Les notes du cours de Chinois 2007-2008 – 2ème Année

http://www.mementoslangues.fr/

Pages	汉语	*Pīnyīn*	Français
3-5	第一课	*Dì yī kè*	Première leçon
5-7	第二课	*Dì èr kè*	Deuxième leçon
7-8	第三课	*Dì sān kè*	Troisième leçon
8-10	第四课	*Dì sì kè*	Quatrième leçon
10-11	第五课	*Dì wǔ kè*	Cinquième leçon
11-12	第六课	*Dì liù kè*	Sixième leçon
12-13	第七课	*Dì qī kè*	Septième leçon
13-15	第八课	*Dì bā kè*	Huitième leçon
15-16	第九课	*Dì jiǔ kè*	Neuvième leçon
16-17	第十课	*Dì shí kè*	Dixième leçon
18-20	第十一课	*Dì shí yī kè*	Onzième leçon
20-21	第十二课	*Dì shí èr kè*	Douzième leçon
21-23	第十三课	*Dì shí sān kè*	Treizième leçon
23-26	第十四课	*Dì shí sì kè*	Quatorzième leçon
26-28	第十五课	*Dì shí wǔ kè*	Quinzième leçon
28-30	第十六课	*Dì shí liù kè*	Seizième leçon
30-31	第十七课	*Dì shí qī kè*	Dix-septième leçon
31-33	第十八课	*Dì shí bā kè*	Dix-huitième leçon
33-34	第十九课	*Dì shí jiǔ kè*	Dix-neuvième leçon
35	书写纸	*Shūxiězhǐ*	Le bloc-notes
36	中国地图	*Zhōngguó dìtú*	Cartes de la Chine

Les jours, les mois et les saisons en chinois

一	二	三	四	五	六	七
yī (1)	èr (2)	sān (3)	sì (4)	wǔ (5)	liù (6)	qī (7)
星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六	星期日
xīngqīyī	xīngqī'èr	xīngqīsān	xīngqīsì	xīngqīwǔ	xīngqīliù	xīngqīrì
lundi	mardi	mercredi	jeudi	vendredi	samedi	dimanche
冬天			春天			昨天
dōngtiān (hiver)			chūntiān (printemps)			zuótiān (H)
一月	二月	三月	四月	五月	六月	今天
yīyuè (Janvier)	èryuè (Février)	sānyuè (Mars)	sìyuè (Avril)	wǔyuè (Mai)	liùyuè (Juin)	jīntiān (A)
夏天			秋天			明天
xiàtiān (été)			qiūtiān (automne)			míngtiān (D)
七月	八月	九月	十月	十一月	十二月	后天
qīyuè (Juillet)	bāyuè (Août)	jiǔyuè (Sept)	shíyuè (Oct)	shíyīyuè (Nov)	shí'èryuè (Déc)	hòutiān (AD)

Les nombres cardinaux

30	三十	sānshí	110	一百一(十)	yìbǎiyī(shí)
40	四十	sìshí	200	二百	èrbǎi
50	五十	wǔshí	300	三百	sānbǎi
60	六十	liùshí	400	四百	sìbǎi
70	七十	qīshí	500	五百	wǔbǎi
80	八十	bāshí	600	六百	liùbǎi
90	九十	jiǔshí	700	七百	qībǎi
99	九十九	jiǔshíjiǔ	800	八百	bābǎi
100	一百	yìbǎi	900	九百	jiǔbǎi
101	一百〇一	yìbǎilíngyī	999	九百九十九	jiǔbǎijiǔshíjiǔ

Les nombres cardinaux (Forme simple/Forme complexe)

0	〇 / 零	líng	10	十 / 拾	shí	20	二十	èrshí
1	一 / 壹	yī	11	十一	shíyī	21	二十一	èrshíyī
2	二 / 贰	èr	12	十二	shí'èr	22	二十二	èrshíèr
3	三 / 叁	sān	13	十三	shísān	23	二十三	èrshísān
4	四 / 肆	sì	14	十四	shísì	24	二十四	èrshísì
5	五 / 伍	wǔ	15	十五	shíwǔ	25	二十五	èrshíwǔ
6	六 / 陆	liù	16	十六	shíliù	26	二十六	èrshíliù
7	七 / 柒	qī	17	十七	shíqī	27	二十七	èrshíqī
8	八 / 捌	bā	18	十八	shíbā	28	二十八	èrshíbā
9	九 / 玖	jiǔ	19	十九	shíjiǔ	29	二十九	èrshíjiǔ

Les nombres cardinaux

1 000	一千	yìqiān	50 000	五万	wǔwàn
1 001	一千〇一	yìqiānlíngyī	60 000	六万	liùwàn
1 100	一千一百	yìqiānyìbǎi	70 000	七万	qīwàn
9 000	九千	jiǔqiān	80 000	八万	bāwàn
10 000	一万	yíwàn	90 000	九万	jiǔwàn
10 001	一万〇一	yíwànlíngyī	100 000	十万	shíwàn
11 000	一万一千	yíwànyìqiān	900 000	九十九万	jiǔshíjiǔwàn
20 000	二万	èrwàn	1 million	一百万	yìbǎiwàn
30 000	三万	sānwàn	100 millions	一亿	yíyì
40 000	四万	sìwàn	1000 milliards	一兆	yízhào

第一课	*Dì yī kè*	Première leçon (04/10/2007)
一百零三页	*yìbǎilíngsān yè*	page 103
一百零六页	*yìbǎilíngliù yè*	page 106
一百五十八页	*yìbǎiwǔshíbā yè*	page 158
时候	*shíhou*	temps, moment
候	*hòu*	attendre
侯	*hóu*	marquis, dignitaire
侯门似海。	*Hóu mén sì hǎi.*	La porte d'un dignitaire est difficile d'accès.
什么时候?	*Shénme shíhou ?*	Quand ?
今年	*jīnnián*	cette année
七月	*qī yuè*	juillet (mois 7)
十月	*shí yuè*	octobre (mois 10)
十一月	*shí yī yuè*	novembre (mois 11)
怎么?	*Zěnme ?*	Comment ?
来	*lái*	venir, arriver (en se rapprochant du locuteur)
去	*qù*	aller, partir (en s'éloignant du locuteur)
回	*huí*	retourner (au point de départ)
回来	*huílai*	revenir, retourner, rentrer (en se rapprochant du locuteur)
回去	*huíqu*	retourner, rentrer, s'en retourner (en s'éloignant)
坐飞机	*zuò fēijī*	en avion

飞	*fēi*	voler (en l'air)
机	*jī*	machine
车	*chē*	véhicule à roue(s) (1, 2, 3, 4...roues)
车	*chē*	voiture, auto(mobile) (à défaut d'autre précision)
汽车	*qìchē*	voiture, auto(mobile)
花车	*huāchē*	véhicule décoré de fleurs
火车	*huǒchē*	train
头	*tóu*	tête
火车头	*huǒchētóu*	locomotive
公共	*gōnggòng*	public, commun
公共汽车	*gōnggòng qìchē*	autobus (transport public)
公共厕所	*gōnggòng cèsuǒ*	toilettes publiques
我去北京。	*Wǒ qù Běijīng.*	Je vais à Pékin.
我在北京喝茶。	*Wǒ zài Běijīng hē chá.*	Je bois du thé à Beijing.
用	*yòng*	utiliser, se servir de, avec, au moyen de,
杯子	*bēizi*	verre, tasse
用杯子喝茶	*yòng bēizi hē chá*	boire du thé avec un verre
筷子	*kuàizi*	baguettes (pour manger)
用筷子吃饭	*yòng kuàizi chīfàn*	manger avec des baguettes
要	*yào*	avoir besoin de, demander, vouloir, il faut

坐火车要几天?	*Zuò huǒchē yào jǐ tiān ?*	En train, il faut combien de jours ?
要两天。	*Yào liǎng tiān.*	Il faut deux jours.
要八天。	*Yào bā tiān.*	Il faut huit jours.
小时	*xiǎoshí*	heure (durée)
半小时	*bàn xiǎoshí*	une demi-heure (de durée) (sans spécificatif)
十六个小时	*shíliù ge xiǎoshí*	16 heures (de durée) (avec spécificatif)
钟	*zhōng*	cloche, horloge, temps
分	*fēn*	minute, fraction, point
一分钟	*yì fēn zhōng*	une minute
秒	*miǎo*	seconde
一秒钟	*yì miǎo zhōng*	une seconde
卖	*mài*	vendre (marchandise sur la tête)
买	*mǎi*	acheter (rien sur la tête)
买卖	*mǎimài*	affaires, commerce (achats-ventes)
大小	*dàxiǎo*	dimension, grandeur, pointure, taille
票	*piào*	ticket, billet
没有	*méiyǒu*	ne pas avoir
还没有	*hái méiyǒu*	pas encore
多	*duō*	(être) nombreux
..多不多?	*..duō bù duō ?*	..(être) nombreux ?

少	*shǎo*	(être) peu
不少	*bù shǎo*	très nombreux (litt.: pas peu)
很多	*hěn duō*	très nombreux
多少	*duōshǎo*	combien (sans classificateur)
这个班有..	*Zhè ge bān yǒu..*	Dans cette classe..
..多少学生?	*..duōshǎo xuésheng ?*	..il y a combien d'élèves ?
几	*jǐ*	combien (jusqu'à 10) (avec classificateur)
你们是几个人?	*Nǐmen shì jǐ ge rén ?*	Vous êtes combien de personnes ? (nombre<11)
课文	*Kèwén*	Texte
我是法国人,	*Wǒ shì Fǎguórén,*	Je suis Français(e),
学过中文。	*xué guo zhōngwén.*	j'ai étudié le chinois.
我可以说..	*Wǒ kěyǐ shuō..*	Je parle..
..一点点汉语。	*..yìdiǎndian hànyǔ.*	..un peu le chinois.
今年七月	*Jīnnián qīyuè*	Cette année en juillet
我们去北京了。	*wǒmen qù Běijīng le.*	nous sommes allés à Beijing.
北京很大。	*Běijing hěn dà.*	Beijing est très étendue.
在北京,	*Zài Běijing,*	À Beijing,
有的东西不贵,	*yǒude dōngxi bú guì,*	il y a des choses bon marché,
有的东西很贵。	*yǒude dōngxi hěn guì.*	il y a des choses chères.
我喜欢中国茶。	*Wǒ xǐhuān Zhōngguó chá.*	J'aime le thé de Chine.

不喜欢开水。	*Bù xǐhuān kāi shuǐ.*	Je n'aime pas l'eau bouillie.
在法国，	*Zài Fǎguó,*	En France,
我喝咖啡，	*wǒ hē kāfēi,*	je bois du café,
在中国，	*zài Zhōngguó,*	en Chine
我喝花茶。	*wǒ hē huāchá.*	je bois du thé au jasmin.
法国的红酒	*Fǎguó de hóngjiǔ*	Le vin de France
很有名，	*hěn yǒumíng,*	est très connu,
很多中国人	*hěn duō Zhōngguórén*	beaucoup de Chinois
也喜欢喝红酒。	*yě xǐhuān hē hóngjiǔ.*	aiment aussi boire du vin.
第二课	***Dì èr kè***	**Deuxième leçon (11/10/2007)**
书法	*shūfǎ*	calligraphie
书画	*shū-huà*	dessin (peinture et calligraphie)
济	*jì*	traverser un cours d'eau, aider, secourir
渊	*yuān*	eau profonde, gouffre, profond
苹果	*píngguǒ*	pomme
什么时候?	*Shénme shíhou ?*	Quand ?
你什么时候..	*Nǐ shénme shíhou..*	Quand..
..买苹果	*..mǎi píngguǒ ?*	..achèteras-tu des pommes ?
今天我买苹果。	*Jīntiān wǒ mǎi píngguǒ.*	Aujourd'hui, j'achèterai des pommes.
怎么	*zěnme*	comment

你怎么回来?	*Nǐ zěnme huílai ?*	Comment rentres-tu ?
我坐汽车回来。	*Wǒ zuò qìchē huílai.*	Je rentre en voiture.
车	*chē*	véhicule à 1, 2, 3, 4...roues
马车	*mǎchē*	voiture à cheval, charette
牛车	*niúchē*	char à bœufs
汽车	*qìchē*	voiture, auto
电车	*diànchē*	tramway
坐	*zuò*	prendre (le bus, l'avion...), s'asseoir, siège
坐汽车	*zuò qìchē*	en voiture
自行车	*zìxíngchē*	vélo, bicyclette
骑	*qí*	monter à califourchon, chevaucher
骑自行车	*qí zìxíngchē*	en vélo
三轮车	*sānlúnchē*	tricycle, vélopousse, triporteur
卡车	*kǎchē*	camion
出租	*chūzū*	louer
出租车	*chūzūchē*	taxi
出租汽车	*chūzūqìchē*	taxi
挂	*guà*	accrocher, attacher
挂车	*guàchē*	remorque, caravane
机	*jī*	machine, appareil, avion, occasion, chance

相机	*xiàngjī*	appareil photo
烤面包机	*kǎomiànbāojī*	grille-pain
洗衣机	*xǐyījī*	machine à laver le linge, lave-linge
电话机	*diànhuàjī*	téléphone
录音机	*lùyīnjī*	magnétophone
起重机	*qǐzhòngjī*	grue, appareil élévateur
电机	*diànjī*	moteur électrique
电视	*diànshì*	télévision
电视机	*diànshìjī*	téléviseur
计算机	*jìsuànjī*	ordinateur
电脑	*diànnǎo*	ordinateur
手提电脑	*shǒutí diànnǎo*	ordinateur portable
龙脑	*lóngnǎo*	cerveau de dragon (remède)
几?	*Jǐ ?*	Combien ? (Nombre≤10 + classificateur)
..几个人?	*..jǐge rén ?*	Combien d'hommes..?
..几天?	*..jǐ tiān ?*	Combien de jours..?
多少?	*Duōshǎo ?*	Combien ? (classificateur non requis)
..多少人?	*..duōshǎo rén ?*	Combien d'hommes..?
..多少天?	*..duōshǎo tiān ?*	Combien de jours..?
有	*yǒu*	avoir, il y a

没有	*méiyǒu*	ne pas avoir
没	*méi*	négation du passé
我没去过中国。	*Wǒ méi qù guo Zhōngguó.*	Je ne suis jamais allé(e) en Chine.
不	*bú, bù*	négation du présent et du futur
我不去中国。	*Wǒ bú qù Zhōngguó.*	Je n'irai pas en Chine.
今年七月	*jīnnián qī yuè*	en juillet (de cette année)
今年十二月	*jīnnián shí ér yuè*	en décembre de cette année
明年二月	*míngnián ér yuè*	en février (de l'année prochaine)
有时	*yǒushí*	parfois, de temps en temps
的时候	*de shíhou*	au moment de, quand
喝茶的时候..	*Hē chá de shíhou..*	Quand je bois du thé..
..我喜欢看书。	*..wǒ xǐhuān kànshū.*	..j'aime bien lire.
去年	*qùnián*	l'année dernière, l'année passée
中年	*zhōngnián*	l'âge moyen (~30-50 ans)
火花	*huǒhuā*	étincelle (fleur de feu)
天上	*tiānshàng*	dans le ciel
天上有飞机。	*Tiānshàng yǒu fēijī.*	Dans le ciel, il y a un avion.
天生	*tiānshēng*	inné, naturel
冬天	*dōngtiān*	hiver
天天	*tiāntiān*	tous les jours, chaque jour

得	*dé*	obtenir, acquérir, gagner, fini, prêt
饭得了。	*Fàn dé le.*	Le repas est prêt.
得了！	*Dé le !*	C'est fini !
第三课	***Dì sān kè***	**Troisième leçon (25/10/2007)**
两	*liǎng*	deux
辆	*liàng*	classificateur pour les véhicules
两辆汽车	*liǎng liàng qìchē*	deux voitures
买东西	*mǎi dōngxi*	acheter des choses, faire des courses
做	*zuò*	faire (physiquement)
做法	*zuòfǎ*	façon de faire (physique)
作	*zuò*	faire (intellectuellement)
作法	*zuòfǎ*	façon de faire (intellectuelle)
雪	*xuě*	neige
球	*qiú*	globe, balle, ballon
雪球	*xuěqiú*	boule de neige
火球	*huǒqiú*	boule de feu
子弹	*zǐdàn*	balle, cartouche
山水	*shānshuǐ*	paysage de montagne et rivière
画	*huà*	dessin, peinture
画画儿	*huà huàr*	faire de la peinture, faire un dessin

画中国画儿	*huà Zhōngguó huàr*	faire de la peinture chinoise
你喜欢画..	*Nǐ xǐhuān huà..*	Aimes-tu faire..
..中国画儿吗?	*..Zhōngguó huàr ma ?*	..de la peinture chinoise ?
山水画	*shānshuǐ huà*	peinture de paysage de montagne et rivière
漂亮	*piàoliàng*	beau, joli
好看	*hǎokàn*	beau, agréable à voir
漂亮女孩儿	*piàoliàng nǚháir*	une belle fille (enfant)
你的书很漂亮。	*Nǐ de shū hěn piàoliàng.*	Ton livre est (très) beau
颜色	*yánsè*	couleur
廴	*yǐn*	marche à grande enjambée (Radical 54 (Dict. KangXi))
辶	*chuò*	marche (Radical 47 (Dict. C-F))
近	*jìn*	(être) près
远	*yuǎn*	(être) loin
听	*tīng*	écouter
无	*wú*	ne pas avoir
没有	*méiyǒu*	ne pas avoir, il n'y a pas, sans
声	*shēng*	bruit
春天	*chūntiān*	printemps
春天过去了。	*Chūntiān guòqu le.*	Le printemps est passé. (Le printemps est parti.)
还	*hái*	encore, aussi, également

在	*zài*	à, dans, en
花	*huā*	fleur
鸟	*niǎo*	oiseau
惊	*jīng*	être effrayé
见	*jiàn*	apercevoir
好	*hǎo*	bon, bien, très, beaucoup
久	*jiǔ*	longtemps, de longue date
好久	*hǎo jiǔ*	très longtemps
最	*zuì*	le plus
最近	*zuìjìn*	le plus proche, récemment, bientôt, prochainement
耳	*ěr*	oreille
耳朵	*ěrduo*	oreille
你怎么样?	*Nǐ zěnmeyàng ?*	Comment vas-tu ?
还可以。	*Hái kěyǐ.*	Bien.
马马虎虎。	*Mǎmǎhūhū.*	Comme ci comme ça. Moyennement.
不怎么样。	*Bù zěnmeyàng.*	Pas bien.
完	*wán*	terminer, finir
我吃完饭了。	*Wǒ chī wán fàn le.*	J'ai fini de manger.
他喝完咖啡了。	*Tā hē wán kāfēi le.*	Il a fini de boire son café.
你看完了吗?	*Nǐ kàn wán le ma ?*	As-tu fini de lire ?

还没有。	*Hái méiyǒu.*	Pas encore.
谁	*Shéi ?, Shuí ?*	Qui ?
她是谁?	*Tā shì shéi ?*	Qui est-ce, elle ?
她是我的朋友。	*Tā shì wǒ de péngyou.*	C'est mon amie.
是...的	*shì...de*	Tournure d'insistance sur la *circonstance* d'une action
他是 1989 年..	*Tā shì 1989 nián..*	Il est né..
..生的。	*..shēng de.*	..en 1989. Insistance sur l'année *1989*
我们是去年..	*Wǒmen shì qùnián..*	Nous nous sommes..
..认识的。	*..rènshi de.*	..connus l'année passée. Insistance sur année passée
我是..	*Wǒ shì..*	J'y suis..
..坐飞机去的。	*..zuò fēijī qù de.*	..allé en avion. Insistance sur *en avion*
第四课	***Dì sì kè***	**Quatrième leçon (08/11/2007)**
车	*chē*	voiture (!! Ressemble à *dōng*)
东	*dōng*	Est (!! Ressemble à *chē*)
好久不见了!	*Hǎo jiǔ bú jiàn le !*	Cela fait bien longtemps que je ne t'aie vu !
很好	*hěn hǎo*	bien (*hěn* est ajouté pour obtenir un mot à 2 syllabes)
你怎么样?	*Nǐ zěnmeyàng ?*	Comment vas-tu ?
问题	*wèntí*	question, problème, ennui, difficulté
有问题。	*Yǒu wèntí.*	J'ai un problème. J'ai des ennuis.
有问题吗。	*Yǒu wèntí ma ?*	Y a-t-il un problème ?

问题不大！	*Wèntí bú dà !*	Ce n'est pas un (gros) problème !
你有没有咖啡？	*Nǐ yǒu méiyǒu kāfēi ?*	Avez-vous du café ?
你坐过火车吗？	*Nǐ zuò guo huǒchē ma ?*	Es-tu déjà allé en train ? As-tu déjà pris le train ?
卡拉ＯＫ	*kǎlā'ōukèi*	karaoké
你没看完吗？	*Nǐ méi kàn wán ma ?*	Tu n'as pas fini de lire ?
看完了。	*Kàn wán le.*	J'ai fini de lire.
画报	*huàbào*	revue illustrée, magazine (avec des images)
认识	*rènshi*	connaître
去年二月	*qùnián èryuè*	en février de l'année dernière
去年	*qùnián*	l'année dernière
今年	*jīnnián*	cette année
明年	*míngnián*	l'année prochaine
后年	*hòunián*	l'année qui suit l'année prochaine, dans 2 ans
一年	*yì nián*	un an (Pas de spécificatif)
一天	*yì tiān*	un jour (Pas de spécificatif)
一个月	*yíge yuè*	un mois (Spécificatif: *ge*)
一个星期	*yíge xīngqī*	une semaine (Spécificatif: *ge*)
上	*shàng*	supérieur, haut, au-dessus, précédent, dernier
下	*xià*	inférieur, en bas, sous, prochain, suivant
上个月	*shàngge yuè*	le mois dernier

这个月	*zhège yuè*	ce mois-ci
下个月	*xiàge yuè*	le mois prochain
大	*dà*	(être) grand (!!Taille en 2 dimensions)
他今年多大了？	*Tā jīnnián duō dà le ?*	Quel âge a-t-il cette année ?
法国多大？	*Fǎguó duō dà ?*	Quelle est la taille de la (grande) France ?
法国不很大..	*Fǎguó bù hěn dà..*	La France n'est ni grande..
..也不很小。	*..yě bù hěn xiǎo.*	..ni petite.
日本有多小？	*Rìběn yǒu duō xiǎo ?*	Quelle est la taille du (petit) Japon ?
她几岁了？	*Tā jǐ suì le ?*	Quel âge a-t-elle ? (*jǐ*: si âge < 10 ans)
她多大了？	*Tā duō dà le ?*	Quel âge a-t-elle ? (*duō*: si âge > 10 ans)
了	*le*	*le* peut être utilisé pour "adoucir" une phrase
好、我走了。	*Hǎo, wǒ zǒu le.*	Bon, je m'en vais.
有时间..	*Yǒu shíjiān..*	Si tu as le temps,..
..到我家去。	*..dào wǒ jiā qù.*	..passe à la maison. (!!Pas une vraie invitation)
我到法国去。	*Wǒ dào Fǎguó qù.*	Je vais en France.
我去法国。	*Wǒ qù Fǎguó.*	Je vais en France.
是我昨天..	*Shì wǒ zuótiān..*	C'est (bien) moi qui hier.. (Insistance *Shì...de*)
..去上海的。	*..qù Shànghǎi de.*	..suis allé à Shanghai. (Insistance sur moi)
我是昨天..	*Wǒ shì zuótiān..*	C'est (bien) hier que.. (Insistance *shì...de*)
..去上海的。	*..qù Shànghǎi de.*	..je suis allé à Shanghai. (Insistance sur hier)

我是坐火车..	*Wǒ shì zuò huǒchē..*	C'est (bien) en train que.. (Insistance *shì...de*)
..去上海的。	*..qù Shànghǎi de.*	..je suis allé à Shanghai. (Insistance sur en train)
第五课	***Dì wǔ kè***	**Cinquième leçon** **(15/11/2007)**
开车	*kāichē*	conduire, démarrer (on conduit: actif)
坐汽车	*zuò qìchē*	(être) en voiture (on est transporté: passif)
茶馆	*cháguǎn*	maison de thé, salon de thé
我去过日本。	*Wǒ qù guò Rìběn.*	Je suis allé au Japon. (*guò*: expérience vécue)
小王去茶馆了。	*Xiǎo wáng qù cháguǎn le.*	Petit Wang est parti au salon de thé. (*le*: chgt d'état)
很多人	*hěn duō rén*	beaucoup de monde (*hěn* devant *duō*: 2 syllabes)
内	*nèi*	à l'intérieur (littéraire)
内人	*nèi rén*	femme (à la maison) (dans l'ancien temps)
飞机上	*fēijī shàng*	dans l'avion (*sur* l'avion)
火车上	*huǒchē shàng*	dans le train (*sur* le train)
人人	*rénrén*	tout le monde
我是法国人。	*Wǒ shì Fǎguórén.*	Je suis Français.
我也是。	*Wǒ yě shì.*	Moi aussi.
我不是法国人。	*Wǒ bú shì Fǎguórén.*	Je ne suis pas Français.
我也不是。	*Wǒ yě bú shì.*	Moi non plus.
六十岁	*liù shí suì*	soixante ans (âge)
六十年	*liù shí nián*	soixante ans (durée)

孙中山	*Sūn Zhōngshān*	Sun Yat-sen (Sun Zhongshan)
中国国民党	*Zhōngguó Guómíndǎng*	Kuo-Min-Tang (KMT) (Guomindang)
蒋介石	*Jiǎng Jièshí*	Tchang Kaï-chek
邓小平	*Dèng Xiǎopíng*	Deng Xiaoping
重	*zhòng*	poids, lourd, considérable, important
很重	*hěn zhòng*	(très) lourd (*hěn* avant *zhòng*:2 syllabes)
这本书很重	*Zhè běn shū hěn zhòng.*	Ce livre est (très) lourd.
重要	*zhòngyào*	important
轻	*qīng*	léger
里	*lǐ*	dans, à l'intérieur
在车里	*zài chē lǐ*	dans la voiture
外	*wài*	extérieur, étranger
外人	*wàirén*	un étranger, une personne étrangère
外国	*wàiguó*	pays étranger
国外	*guówài*	à l'étranger
练习	*Liànxí*	Exercice
他没看完..	*Tā méi kàn wán..*	Il n'a pas fini de lire..
..这本书。	*..zhè běn shū.*	..ce livre.
我们星期天..	*Wǒmen xīngqītiān..*	Dimanche, nous..
..开车去上海。	*..kāichē qù Shànghǎi.*	..allons en voiture à Shanghaï.

小王天天去..	*Xiǎo Wáng tiāntiān qù..*	Petit Wang va tous les jours..
..茶馆。	*..cháguǎn.*	..au salon de thé.
这儿有很多人。	*Zhèr yǒu hěn duō rén.*	Ici, il y a beaucoup de monde. (*hěn* devant *duō*)
你没..	*Nǐ méi..*	Tu n'es pas..
..坐飞机去吗?	*..zuò fēijī qù ma ?*	..allé en avion ?
在法国，人人..	*Zài Fǎguó, rénrén..*	En france, tout le monde..
..都说法语。	*..dōu shuō Fǎyǔ.*	..parle français.
我今天在日本，	*Wǒ jīntiān zài Rìběn,*	Je suis au Japon aujourd'hui,
明天到法国去。	*míngtiān dào Fǎguó qù.*	demain, j'irai en France.
第六课	***Dì liù kè***	**Sixième leçon (22/11/2007)**
哥哥	*gēge*	frère plus âgé, grand frère, frère aîné
弟弟	*dìdi*	frère plus jeune, petit frère, frère cadet
姐姐	*jiějie*	soeur plus âgée, grande soeur, sœur aînée
妹妹	*mèimei*	sœur plus jeune, petite soeur, sœur cadette
这是我哥哥。	*Zhè shì wǒ gēge.*	C'est mon grand frère.
这是我弟弟。	*Zhè shì wǒ dìdi.*	C'est mon petit frère.
园	*yuán*	jardin, parc
里	*lǐ*	à l'intérieur de, dans
阳	*yáng*	soleil, principe positif
阴	*yīn*	principe négatif

半	*bàn*	demi(e)
两点半	*liǎng diǎn bàn*	deux heures et demie (à l'horloge)
半年	*bàn nián*	demi-année, semestre, six mois
半个苹果	*bàn ge píngguǒ*	demi-pomme
钟	*zhōng*	cloche, horloge, temps
八点钟	*bā diǎn zhōng*	huit heures (à l'horloge)
八个小时	*bā ge xiǎoshí*	huit heures (de durée)
啊	*a*	particule marquant une affirmation en fin de phrase
是啊！	*Shì a !*	Bien sûr ! C'est vrai !
骗	*piàn*	tromper, duper, escroquer
骗人	*piànrén*	mentir, tromper, menteur, trompeur
你骗人！	*Nǐ piànrén !*	Tu mens ! Tu es un menteur !
月	*yuè*	lune, mois
二月	*èr yuè*	février
两个月	*liǎng ge yuè*	deux mois
永别了！	*Yǒng bié le !*	Adieu ! (Quitter pour toujours)
永	*yǒng*	pour toujours, éternellement
多久?	*Duō jiǔ ?*	Combien de temps ?
多大?	*Duō dà ?*	Combien grand ? (Quelle taille ? Quel âge ?)
多红?	*Duō hóng ?*	Combien rouge ? (Quelle nuance de rouge ?)

看见	*kànjiàn*	avoir vu, apercevoir (Action passée)
你看见他了吗?	*Nǐ kànjiàn tā le ma ?*	Est-ce que tu l'a vu ?
听见	*tīngjiàn*	avoir entendu (Action passée)
我听见了！	*Wǒ tīngjiàn le !*	J'ai entendu !
听说	*tīngshuō*	entendre dire (Action passée)
近	*jìn*	proche
东	*dōng*	Est, Orient
近东	*Jìn-Dōng*	Proche-Orient
五十	*wǔ shí*	cinquante
岁	*suì*	âge
五十岁	*wǔ shí suì*	cinquante ans d'âge
以上	*yǐshàng*	plus de, au-dessus de, précédent, ci-dessus
五十岁以上..	*Wǔ shí suì yǐshàng..*	Les gens de plus de cinquante ans..
..的人有很多。	*..de rén yǒu hěn duō.*	..sont nombreux.
开张	*kāizhāng*	ouvrir (un magasin), entrer en activité
教书	*jiāoshū*	enseigner, donner des cours
教师	*jiàoshī*	enseignant
教室	*jiàoshì*	salle de classe, salle de cours
元	*yuán*	premier, principal, unité de monnaie chinoise
元月	*yuán yuè*	janvier (premier mois)

人民币	*rénmínbì*	renminbi (RMB) (monnaie chinoise)
欧元	*ōuyuán*	euro (€)
美元	*měiyuán*	dollar américain ($) (USD)
画	*huà*	dessiner, peindre, dessin, peinture
画画儿	*huàhuàr*	dessiner, peindre
画家	*huàjiā*	peintre
画图	*huàtú*	tracer un plan
国画	*guóhuà*	peinture traditionnelle chinoise (encre et eau)
油画	*yóuhuà*	peinture à l'huile
第七课	***Dì qī kè***	**Septième leçon (29/11/2007)**
我喝茶。	*Wǒ hē chá.*	Je bois du thé.
我不喝茶。	*Wǒ bù hē chá.*	Je ne bois pas de thé.
我没喝茶。	*Wǒ méi hē chá.*	Je n'ai pas bu de thé.
我还没喝茶。	*Wǒ hái méi hē chá.*	Je n'ai pas encore bu de thé.
没	*méi*	ne pas avoir
大	*dà*	âgé, grand (en superficie)
小	*xiǎo*	jeune, petit (en superficie)
你们两个人..	*Nǐmen liǎng ge rén..*	De vous deux..
..谁大?	*..shéi dà ?*	..lequel est le plus âgé ?
高	*gāo*	grand (en taille), haut

矮	*ǎi*	petit (en taille), bas
你们两个人..	*Nǐmen liǎng ge rén..*	De vous deux..
..谁高?	*..shéi gāo ?*	..lequel est le plus grand ?
高	*gāo*	grand (en taille), haut
兴	*xìng*	entrain, goût, envie, enthousiasme
高兴	*gāoxìng*	content, joyeux, heureux, enchanté, plein d'entrain
在茶馆	*zài cháguǎn*	au salon de thé
在茶馆里	*zài cháguǎn lǐ*	à l'intérieur du salon de thé
看见	*kànjian*	avoir vu, avoir rencontré
九点	*jiǔ diǎn*	neuf heures (d'horloge)
九点钟	*jiǔ diǎn zhōng*	neuf heures (d'horloge)
我昨天..	*Wǒ zuótiān..*	Hier, je...
昨天我..	*Zuótiān wǒ..*	Hier, je...
我说完了。	*Wǒ shuō wán le.*	J'ai fini de parler.
我喝完咖啡了。	*Wǒ hē wán kāfēi le.*	J'ai fini de boire du café.
我去完巴黎、..	*Wǒ qù wán Bālí,..*	Après être allé à Paris,..
..去北京。	*..qù Běijīng.*	..je suis allé à Pékin.
去完北京、..	*Qù wán Běijīng,..*	Après être allé à Pékin,..
..去上海。	*..qù Shànghǎi.*	..je suis allé à Paris.
下星期我回家。	*Xià xīngqī wǒ huí jiā.*	La semaine prochaine, je rentre à la maison.

我买书。	*Wǒ mǎi shū.*	J'achète un livre. J'achète des livres.
我买到书了。	*Wǒ mǎi dào shū le.*	J'ai acheté un livre. J'ai acheté des livres.
..的话,	*..dehuà,..*	Si..,.. (Virgule après *dehuà*)
你去巴黎的话,	*Nǐ qù Bālí dehuà,..*	Si tu vas à Paris,..
..你给我买..	*..nǐ gěi wǒ mǎi..*	..achète-moi..
..艾菲尔铁塔。	*..Àifēi'ěr Tiětǎ.*	..une Tour Eiffel.
在十三区买糖	*zài shí sān qū mǎi táng*	acheter des bonbons dans le treizième arrondissement
第八课	***Dì bā kè***	**Huitième leçon (06/12/2007)**
非常	*fēicháng*	très, extrêmement
感谢	*gǎnxiè*	être reconnaissant, remercier
答复	*dáfù*	répondre, réponse
非常感谢..	*Fēicháng gǎnxiè..*	Je suis très reconnaissant..
..你的答复。	*..nǐ de dáfù.*	..de ta réponse.
圣	*shèng*	saint
诞	*dàn*	naissance, anniversaire
节日	*jiérì*	jour de fête, fête
圣诞节	*shèngdànjié*	Noël
棵	*kē*	spécificatif (arbres et végétaux)
树	*shù*	arbre
一棵树	*yì kē shù*	un arbre

一棵圣诞树	*yì kē shèngdànshù*	un sapin de Noël
士	*shì*	lettré (ne pas confondre avec *tǔ*)
土	*tǔ*	terre, sol (ne pas confondre avec *shì*)
了	*le*	particule de changement d'état
我不喝茶了。	*Wǒ bù hē chá le.*	Je ne bois plus de thé.
我不是..	*Wǒ bú shì..*	Je ne suis plus..
中国人了，..	*Zhōngguórén le,..*	Chinois(e),..
..是法国人。	*..shì Fǎguóren.*	..je suis Français(e).
写汉字	*xiě hànzì*	écrire des caractères chinois
画	*huà*	dessiner, peindre
画画儿	*huà huàr*	dessiner un dessin, peindre un tableau
报	*bào*	journal
纸	*zhǐ*	papier
报纸	*bàozhǐ*	journal (en papier)
日	*rì*	jour, soleil
日报	*rìbào*	journal quotidien
周	*zhōu*	semaine
周报	*zhōubào*	journal hebdomadaire
月	*yuè*	mois, lune
月报	*yuèbào*	journal mensuel

报名	*bàomíng*	s'inscrire
他完了。	*Tā wán le.*	Il est arrivé à bout d'argument.
他完了。	*Tā wán le.*	Il est mort. Il a trépassé.
友人	*yǒurén*	ami
那里	*nàlǐ*	là-bas
哪里	*nǎli*	où ?
哪里	*nǎli*	*nǎli* exprime la modestie en réponse à des félicitations
哪里！哪里！	*Nǎli ! Nǎli !*	Mais non ! Je vous en prie ! Pas du tout !
里里外外	*lǐlǐwàiwài*	à l'intérieur et à l'extérieur, partout
重	*zhòng*	poids, être lourd
重要	*zhòngyào*	important
重点	*zhòngdiǎn*	point important, point-clé
认生	*rènshēng*	être "sauvage", intimidé (se dit d'un enfant)
这个孩子认生。	*Zhège háizi rènshēng.*	Cet enfant est "sauvage".
万	*wàn*	dix mille, un grand nombre de
万万	*wànwàn*	absolument, tout à fait
万万	*wànwàn*	cent millions (10 000 X 10 000)
万岁	*~ wànsuì !*	Vive ~ !
万岁	*Wànsuì*	Empereur, Votre Majesté, Sa Majesté
走马看花。	*Zǒu mǎ kàn huā.*	survoler un problème, ne pas voir les détails

得到	*dédào*	avoir obtenu
报酬	*bàochou*	rémunération, récompense
他得到一份报酬	*Tā dédào yí fèn bàochou.*	Il a obtenu une récompense.
第九课	***Dì jiǔ kè***	**Neuvième leçon (13/12/2007)**
译	*yì*	traduire, interpréter
翻译	*fānyì*	traduire, interpréter, traducteur, interprète
法译中	*Fǎ yì Zhōng*	Thème: traduire du Français vers le Chinois
中译法	*Zhōng yì Fǎ*	Version: traduire du Chinois vers le Français
绿茶	*lǜchá*	thé vert (non fermeté)
红茶	*hóngchá*	thé noir (fermenté) (thé rouge)
我是去年..	*Wǒ shì qùnián..*	C'est l'année dernière..
..认识他的。	*..rènshi tā de.*	..que je l'ai connu.
第	*dì*	préfixe formant les nombres ordinaux (-ième)
第八课	*dì bā kè*	huitième leçon
一百二十七页	*yì bǎi èr shí qī yè*	page numéro 127
短	*duǎn*	(être) court, (être) bref
长	*cháng*	(être) long
长城	*Cháng Chéng*	la Grande Muraille
多长	*duō-cháng*	combien (être long), de quelle longueur
时间	*shíjiān*	temps (durée)

多长时间	*duō-cháng shíjiān*	combien de temps
正在	*zhèngzài*	être en train de (faire qqch)
他正在看书。	*Tā zhèngzài kànshū.*	Il est en train de lire.
现在	*xiànzài*	maintenant, actuellement
同	*tóng*	pareil, identique, ensemble, conjointement
同学	*tóngxué*	camarade d'école
事	*shì*	affaire, travail, responsabilité
同事	*tóngshì*	collègue de travail
半	*bàn*	demi, et demie
半年	*bàn nián*	demi-année, semestre
只	*zhǐ*	ne...que, seulement
会	*huì*	capacité acquise après étude ou apprentissage
会	*huì*	savoir, savoir parler une langue
他会英语。	*Tā huì yīngyǔ.*	Il sait parler l'anglais.
他会日语。	*Tā huì rìyǔ*	Il sait parler le japonais.
我会说一点儿。	*Wǒ huì shuō yìdiǎnr.*	Je sais (le) parler un peu.
能	*néng*	capacité, possibilité, permission de faire qqch
能	*néng*	pouvoir (capacité, possibilité, permission de faire qqch)
我会汉语，可是	*Wǒ huì hànyǔ kěshì..*	Je sais parler le chinois, mais..
..我只能说英语	*..wǒ zhǐ néng shuō yīngyǔ.*	..je n'ai que la possibilité de parler en anglais.

我会，但是不能	*Wǒ huì dànshì bù néng.*	Je sais mais je ne peux pas. (conditions non remplies)
听	*tīng*	écouter
懂	*dǒng*	savoir, comprendre
听得懂	*tīng de dǒng*	comprendre
听不懂	*tīng bù dǒng*	ne pas comprendre
我没听懂。	*Wǒ méi tīng dǒng.*	Je n'ai pas compris. (En écoutant.)
我没看懂。	*Wǒ méi kàn dǒng.*	Je n'ai pas compris. (En lisant.)
马马虎虎	*mǎmǎhūhū*	comme ci comme ça. moyennement.
几	*jǐ*	combien
几点？	*Jǐ diǎn ?*	Quelle heure ?
九点半	*jiǔ diǎn bàn*	neuf heures et demie
第十课	***Dì shí kè***	**Dixième leçon (20/12/2007)**
很	*hěn*	très
长	*cháng*	longueur, long
长城	*Cháng Chéng*	la Grande Muraille
时间	*shíjiān*	temps, heure (durée)
很长时间	*hěn cháng shíjiān*	pendant longtemps
久	*jiǔ*	longtemps
很久	*hěn jiǔ*	pendant longtemps
长久	*chángjiǔ*	longtemps, pour longtemps, de longue durée

小时	*xiǎoshí*	heure (durée)
半个小时	*bàn ge xiǎoshí*	une demi-heure (durée)
懂一点儿。	*Dǒng yìdiǎnr.*	Je comprends un peu.
点	*diǎn*	heure (d'horloge)
几点吃饭？	*Jǐ diǎn chīfàn ?*	À quelle manges-tu ?
十二点上课。	*Shí èr diǎn shàngkè.*	Le cours commence à 12h.
几点了？	*Jǐ diǎn le ?*	Quelle heure est-il ?
十二点半	*shí èr diǎn bàn*	12h 30
一点二十	*yì diǎn èr shí*	1h 20 (Langue parlée)
一点二十分	*yì diǎn èr shí fēn*	1h 20min
一点二十分钟	*yì diǎn èr shí fēn zhōng*	1h 20min (Langue écrite)
分钟	*fēn zhōng*	minute (d'horloge)
差	*chà*	différer, inférieur à
差二十分五点	*chà èr shí fēn wǔ diǎn*	5h moins 20min
五点差二十	*wǔ diǎn chà èr shí*	5h moins 20
四点四十	*sì diǎn sì shí*	4h 40
现在	*xiànzài*	maintenant, actuellement
现在一点了？	*Xiànzài yì diǎn le ?*	Maintenant, il est 1h ? (Question)
二十。	*Èr shí.*	(Il est 1h) 20. (Réponse)
半	*bàn*	demi(e)

刻	*kè*	quart
一刻	*yí kè*	un quart
十点一刻	*shí diǎn yí kè*	dix heures un quart (10h 15)
十一点一刻	*shí yī diǎn yí kè*	onze heures un quart (11h 15)
九点三刻	*jiǔ diǎn sān kè*	neuf heures trois quarts (9h 45)
分	*fēn*	On rajoute *fēn* de 01 à 10 pour obtenir 2 syllabes
七点	*qī diǎn*	sept heures (7h)
七点一分	*qī diǎn yì fēn*	sept heures une (7h 1min)
七点二分	*qī diǎn èr fēn*	sept heures deux (7h 2min)
七点三分	*qī diǎn sān fēn*	sept heures trois (7h 3min)
七点四分	*qī diǎn sì fēn*	sept heures quatre (7h 4min)
七点五分	*qī diǎn wǔ fēn*	sept heures cinq (7h 5min)
七点六分	*qī diǎn liù fēn*	sept heures six (7h 6min)
七点七分	*qī diǎn qī fēn*	sept heures sept (7h 7min)
七点八分	*qī diǎn bā fēn*	sept heures huit (7h 8min)
七点九分	*qī diǎn jiǔ fēn*	sept heures neuf (7h 9min)
七点十分	*qī diǎn shí fēn*	sept heures dix (7h 10min)
七点十一	*qī diǎn shí yī*	sept heures onze (7h 11)
〇	*líng*	On insère *líng* de 01 à 09 pour obtenir 2 syllabes
七点〇九	*qī diǎn líng jiǔ*	sept heures zéro neuf (7h 09)

〇点	*líng diǎn*	24h (minuit) (0 h)
中午	*zhōngwǔ*	midi (12h)
巴黎	*Bālí*	Paris
明天七点..	*Míngtiān qī diǎn..*	Demain à 7h.. (On insiste sur l'heure)
..小王去巴黎。	*..Xiǎo Wáng qù Bālí.*	..Xiao Wang part à Paris.
明天小王..	*Míngtiān Xiǎo Wáng..*	Demain Xiao Wang.. (On insiste sur Xiao Wang)
..七点去巴黎。	*..qī diǎn qù Bālí.*	..part à 7h à Paris.
圣诞	*Shèngdàn*	la Nativité
节	*jié*	fête
圣诞节	*Shèngdàn jié*	(la fête de) Noël
圣诞老人	*Shèngdàn Lǎorén*	le Père Noël
孩子最喜欢..	*Háizi zuì xǐhuān..*	Les enfants aiment le plus..
..圣诞老人。	*..Shèngdàn Lǎorén.*	..le Père Noël.
快乐	*kuàilè*	joyeux
圣诞节快乐！	*Shèngdàn jié kuàilè !*	Joyeux Noël !
新年	*xīnnián*	nouvel an
新年快乐！	*Xīnnián kuàilè !*	Joyeuse Année !
新年好！	*Xīnnián hǎo !*	Bonne Année !
过年	*guònián*	passer le nouvel an
过年好！	*Guònián hǎo !*	Bonne Année !

第十一课	*Dì shí yī kè*	**Onzième leçon (17/01/2008)**
谢谢你的贺卡！	*Xièxiè nǐ de hèkǎ !*	Merci pour ta carte de vœux !
我已经好了，	*Wǒ yǐjīng hǎo le,*	Je vais déjà mieux,
星期四见。	*xīngqī sì jiàn.*	à jeudi.
贺卡	*hèkǎ*	carte de vœux
已经	*yǐjīng*	déjà, d'ores et déjà
星期一	*xīngqī yī*	lundi
星期二	*xīngqī èr*	mardi
星期三	*xīngqī sān*	mercredi
星期四	*xīngqī sì*	jeudi
星期五	*xīngqī wǔ*	vendredi
星期六	*xīngqī liù*	samedi
星期天	*xīngqī tiān*	dimanche
星期日	*xīngqī rì*	dimanche
上午	*shàngwǔ*	matinée
中午	*zhōngwǔ*	midi
下午	*xiàwǔ*	après-midi
晚上	*wǎnshàng*	soir
农	*nóng*	agriculture, paysan, cultivateur
农历	*nónglì*	calendrier lunaire

子	*zǐ*	Rat (23h-01h)
丑	*chǒu*	Buffle (01h-03h)
寅	*yín*	Tigre (03h-05h)
卯	*mǎo*	Lièvre (05h-07h)
辰	*chén*	Dragon (07h-09h)
巳	*sì*	Serpent (09h-11h)
午	*wǔ*	Cheval (11h-13h)
未	*wèi*	Chèvre (13h-15h)
申	*shēn*	Singe (15h-17h)
酉	*yǒu*	Coq (17h-19h)
戌	*xū*	Chien (19h-21h)
亥	*hài*	Cochon (21h-23h)
丁	*dīng*	4ème des 10 Troncs Célestes
丁亥	*dīnghài*	Cochon de Feu (Année 2007)
戊	*wù*	5ème des 10 Troncs Célestes
戊子(鼠)年	*wùzǐ (shǔ) nián*	année du Rat de Terre (2008)
长	*cháng*	(être) long
长城	*Cháng Chéng*	la Grande Muraille de Chine
这辆火车很长。	*Zhè liàng huǒchē hěn cháng.*	Ce train est très long.
..多长?	*..duō cháng ?*	Quelle est la longueur de...?

卢瓦尔河	*Lúwǎ'ěr hé*	la Loire
卢瓦尔河多长?	*Lúwǎ'ěr hé duō cháng ?*	Quelle est la longueur de la Loire ?
长	*zhǎng*	plus âgé, chef, grandir
得	*de*	suffixe verbal d'appréciation
高	*gāo*	haut, élevé, grand (en taille)
长得高	*zhǎng de gāo*	avoir grandi en taille
小王的儿子..	*Xiǎo wáng de érzi..*	Le fils de Xiao Wang..
..长高了。	*..zhǎng gāo le.*	..a grandi (en taille).
家长	*jiāzhǎng*	chef de famille, parents, parents d'élèves
家长会	*jiāzhǎng huì*	réunion de parents d'élèves
上班	*shàngbān*	aller travailler
下班	*xiàbān*	terminer sa journée de travail
同时	*tóngshí*	en même temps, simultanément
不同	*bùtóng*	différent, pas pareil
中文和日文..	*Zhōngwén hé rìwén..*	La langue chinoise et la langue japonaise..
..有很多不同。	*..yǒu hěn duō bùtóng.*	..ont beaucoup de différences.
只	*zhǐ*	ne...que
我只喝茶。	*Wǒ zhǐ hē chá.*	Je ne bois que du thé.
只好	*zhǐhǎo*	être obligé de, ne pouvoir faire autrement que de
我只好喝茶。	*Wǒ zhǐhǎo hē chá.*	Je ne peux faire autrement que de boire du thé.

只是	*zhǐshì*	ne...que, seulement, mais, pourtant
半天	*bàntiān*	demi-journée, long moment
火车半天没来。	*Huǒchē bàntiān méi lái.*	Cela fait longtemps que le train n'est pas venu.
怎么	*zěnme*	comment, pourquoi
这么	*zhème*	ainsi, tellement, comme ça, de cette façon
你怎么..	*Nǐ zěnme..*	Comment se fait-il que..
..这么半天?	*..zhème bàntiān ?*	..tu aies autant tardé ?
一半儿	*yíbànr*	moitié, demi
二十是	*Èr-shí shì..*	Vingt est..
四十的一半儿。	*..sì-shí de yíbànr.*	..la moitié de quarante.
多半儿	*duōbànr*	plus que la moitié, la majeure partie, la plupart
会	*huì*	réunion, association, savoir faire (capacité personnelle)
他会说中文。	*Tā huì shuō zhōngwén.*	Il sait parler le chinois.
会长	*huìzhǎng*	président d'une association, d'un comité...
一会儿	*yíhuìr*	un moment, un instant, dans un moment, à bientôt
一会儿见。	*Yíhuìr jiàn.*	À tout de suite.
我一会儿来。	*Wǒ yíhuìr lái.*	Je viens tout de suite
等一会儿。	*Děng yíhuìr.*	Attends un peu.
可能	*kěnéng*	possible, probable, peut-être, probablement
不可能!	*Bù kěnéng !*	C'est impossible !

..的话	*..dehuà*	si..(exprime une hypothèse)
明天有飞机..	*Míngtiān yǒu fēijī..*	Demain, s'il y a un avion..
..的话，我坐..	*..dehuà, wǒ zuò..*	..j'irais..
..飞机去巴黎。	*..fēijī qù Bālí.*	..à Paris en avion.
听话	*tīnghuà*	obéissant, docile
你听话！	*Nǐ tīnghuà !*	Tu m'écoute ! (Ordre donné aux enfants)
下来	*xiàlái*	descendre (en se rapprochant du locuteur)
下去	*xiàqù*	descendre (en s'éloignant du locuteur)
第十二课	***Dì shí èr kè***	**Douzième leçon (07/02/2008)**
过年好！	*Guònián hǎo !*	Bonne année ! (Pour le Nouvel An chinois)
身体	*shēntǐ*	santé, corps
健	*jiàn*	bâtir, construire, établir, fonder, créer
康	*kāng*	bonne santé
康健	*kāngjiàn*	en bonne santé, bien portant
健康	*jiàn kāng*	santé, bien portant, sainement
身体健康！	*Shēntǐ jiàn kāng !*	Bonne santé !
放	*fàng*	relâcher, faire paître, faire partir, allumer
炮仗	*pàozhang*	pétard
放炮(仗)	*fàng pào(zhang)*	faire claquer des pétards
我们放炮。	*Wǒmen fàng pào.*	Nous faisons claquer des pétards.

星期六	*xīngqī liù*	samedi
问题	*wèntí*	question, problème, ennui, difficulté
还有问题吗？	*Hái yǒu wèntí ma ?*	Encore une question ?
姜	*jiāng*	gingembre
汁	*zhī*	suc, jus
鸡	*jī*	poule, coq, poulet
姜汁鸡	*jiāng zhī jī*	poulet au gingembre
苹果汁	*píngguǒ zhī*	jus de pomme
葡萄汁	*pútáo zhī*	jus de raisin
我走了！	*Wǒ zǒu le !*	Je m'en vais ! (½ temps seulement sur *le*)
你呢？	*Nǐ ne ?*	Et toi ? (½ temps seulement sur *ne*)
饺子	*jiǎozi*	ravioli
勺子	*sháozi*	cuillère
刀子	*dāozi*	couteau
叉子	*chāzi*	fourchette
刀叉	*dāochā*	couteau et fourchette
日本在中国东边	*Rìběn zài Zhōngguó dōngbiān.*	Le Japon est situé à l'est de la Chine.
中国在日本西边	*Zhōngguó zài Rìběn xībiān.*	La Chine est située à l'ouest du Japon.
孔子	*Kǒngzǐ*	Confucius
中庸	*Zhōngyōng*	le Juste Milieu (Doctrine de Confucius)

孔子的老家..	*Kǒngzǐ de lǎojiā..*	Le pays natal de Confucius..
..在哪儿?	*..zài nǎr ?*	..est situé où ?
左	*zuǒ*	gauche
右	*yòu*	droite
左边	*zuǒbiān*	à gauche
右边	*yòubiān*	à droite
北边	*běibiān*	au nord (N 360°/0°)
东边	*dōngbiān*	à l'est (E 090°)
南边	*nánbiān*	au sud (S 180°)
西边	*xībiān*	à l'ouest (W 270°)
东北	*dōngběi*	nord-est (NE 045°)
东南	*dōngnán*	sud-est (SE 135°)
西北	*xīběi*	nord-ouest (NW 315°)
西南	*xīnán*	sud-ouest (SW 225°)
问好	*wènhǎo*	saluer, dire bonjour
向	*xiàng*	à, vers
向父母问好	*xiàng fùmǔ wènhǎo*	saluer ses parents
问候	*wènhòu*	adresser ses salutations (Plus formel que *wènhǎo*)
学问	*xuéwen*	le savoir, les connaissances
人道	*réndào*	humanité, qualités humaines

佛	*Fó*	Bouddha
佛	*fó*	bouddhisme
道	*dào*	voie, route, chemin
道家	*dàojiā*	taoïste
教	*jiào*	éduquer, instruire, enseigner
道教	*dàojiào*	taoïsme
江	*jiāng*	fleuve
山	*shān*	montagne
江山	*jiāngshān*	pays, territoire
江南	*Jiāngnán*	régions situées au sud du fleuve Yangtse
江西	*Jiāngxī*	Province du Jiangxi
第十三课	***Dì shí sān kè***	**Treizième leçon (14/02/2008)**
水，氵	*shuǐ*	eau, clé de l'eau
川	*chuān*	fleuve, rivière
四	*sì*	quatre
四川	*sì chuān*	quatre grands fleuves
四川	*Sìchuān*	province du Sichuan
河，江，川	*hé, jiāng, chuān*	mots indiquant un fleuve
自来水	*zìláishuǐ*	eau courante
你家有自来水吗	*Nǐ jiā yǒu zìláishuǐ ma ?*	As-tu l'eau courante dans ta maison (chez toi) ?

自学	*zìxué*	étudier par soi-même, autodidacte
小王自学法语。	*Xiǎo Wáng zìxué fǎyǔ.*	Xiao Wang apprend le français par lui-même.
自在	*zìzai*	(être) à l'aise
不自在	*bú zìzai*	mal à l'aise, ne pas être à l'aise
自自在在	*zìzìzaizai*	(être) très à l'aise
行	*xíng*	marcher, aller
行不行?	*Xíng bu xíng ?*	C'est d'accord ?
马路	*mǎlù*	rue, avenue, chaussée, grande route
小心	*xiǎoxīn*	faire attention
小心！	*Xiǎoxīn !*	Attention !
过马路要小心。	*Guò mǎlù yào xiǎoxīn.*	Il faut faire bien attention en traversant les rues.
行人	*xíngrén*	passants, piétons
路上行人很多。	*Lù shàng xíngrén hěn duō.*	Sur la route, il y a plein de piétons.
道	*dào*	route, chemin, voie
人行道	*rénxíngdào*	trottoir, passage piéton
过	*guò*	passer, traverser
过马路要..	*Guò mǎlù yào..*	Pour traverser la grande route, il faut..
.. 走人行道。	*..zǒu rénxíngdào.*	..marcher sur le passage piéton.
行李	*xíngli*	bagages
这是谁的行李?	*Zhè shì shéi de xíngli ?*	À qui sont ces bagages-ci ?

物	*wù*	chose, objet
以	*yǐ*	prendre, avec, comme, de, de par, à cause de
稀	*xī*	être rare, espacé, clairsemé, dilué, léger
为	*wéi*	devenir, être
贵	*guì*	cher
物以稀为贵。	*Wù yǐ xī wéi guì.*	Ce qui est rare est cher. (Chose de rareté être cher.)
行书	*xíngshū*	écriture courante (type de calligraphie)
五行	*wǔxíng*	les Cinq Éléments (classés par ordre cyclique)
木	*Mù*	Bois (Jupiter) ↓
火	*Huǒ*	Feu (Mars) ↓
土	*Tǔ*	Terre (Saturne) ↓
金	*Jīn*	Métal (Venus) ↓
水	*Shuǐ*	Eau (Mercure) ↓
行	*háng*	Classificateur des rangées ou des objets alignés
三行树	*sān háng shù*	trois rangées d'arbres
行	*háng*	secteur d'activité, métier, profession
同行	*tónghang*	collègue, confrère (ne travaillent pas ensemble)
外行	*wàiháng*	profane, ignorant
唱歌我是外行。	*Chànggē wǒ shì wàiháng.*	Chanter, ce n'est pas mon truc.
喝茶我是外行。	*Hē chá wǒ shì wàiháng.*	Boire du thé, ce n'est pas mon truc.

用法	*yòngfǎ*	emploi, mode d'emploi, usage
作用	*zuòyòng*	action, influence, agir, fonction, effet, rôle
米饭	*mǐfàn*	riz cuisiné
来米饭！	*Lái mǐfàn !*	Apportez-moi du riz !
中饭	*zhōngfàn*	le repas de midi, le déjeuner
开饭	*kāifàn*	servir le repas, mettre le couvert
开饭了！	*Kāifàn le !*	Le repas est prêt ! À table !
孔子	*Kǒngzǐ*	Confucius
孔家	*kǒngjiā*	tout ce qui concerne la descendance de Confucius
孔	*kǒng*	trou, ouverture
小孔	*xiǎo kǒng*	petit trou
小王喜欢..	*Xiǎo Wáng xǐhuān..*	Xiao Wang aime..
..一边喝茶..	*..yìbiān hē chá..*	..boire du thé..
..一边看书。	*..yìbiān kànshū.*	..et lire en même temps.
一边唱歌..	*yìbiān chànggē..*	chanter..
..一边做饭..	*..yìbiān zuòfàn..*	..et faire la cuisine..
..一边看孩子..	*..yìbiān kān háizi*	..et surveiller les enfants, le tout en même temps
上边	*shàngbian*	au dessus
下边	*xiàbian*	au dessous
那边	*nàbian*	là-bas

第十四课	***Dì shí sì kè***	**Quatorzième leçon (06/03/2008)**
万	*wàn*	dix mille, un grand nombre de
年	*nián*	an, année
历	*lì*	calendrier
万年历	*wàn nián lì*	Calendrier Perpétuel
魔	*mó*	démon
方	*fāng*	carré, côté, direction, méthode, moyen
魔方	*mófāng*	Cube de Rubik
立	*lì*	se tenir debout, dresser, ériger, vertical, droit
立方	*lìfāng*	cube
体	*tǐ*	forme, aspect
立方体	*lìfāngtǐ*	cube (volume à 6 faces)
数	*shù*	nombre, chiffre, sort, destin
独	*dú*	unique, seul
数独	*shùdú*	Sudoku
骨牌	*gǔpái*	dominos
术	*shù*	art, technique, habileté, compétence
魔术方块	*mó shù fāng kuài*	Cube de Rubik
一个魔术方块	*yí ge mó shù fāng kuài*	1 Cube de Rubik
块	*kuài*	morceau, bloc

块	*kuài*	[Classificateur] terrain, morceau, pièce, bloc
一块石头	*yí kuài shítou*	1 pierre
一块面包	*yí kuài miànbāo*	1 morceau de pain (n'est pas 1 tranche de pain)
一块巧克力	*yí kuài qiǎokèlì*	1 morceau de chocolat
一块手表	*yí kuài shǒubiǎo*	1 montre-bracelet
方块字	*fāngkuàizì*	caractères chinois
奥林匹克	*àolínpǐkè*	olympique
运动会	*yùndònghuì*	compétition sportive, rencontre sportive
奥林匹克运动会	*Àolínpǐkè Yùndònghuì*	les Jeux Olympiques
奥运会	*Àoyùnhuì*	les Jeux Olympiques
2008 北京..	*2008 Běijīng..*	Pékin 2008..
..奥运会	*..Àoyùnhuì*	..les Jeux Olympiques
二千零八年	*èr qiān líng bā nián*	année 2008
先生	*xiānsheng*	maître, professeur, Monsieur
桥	*qiáo*	pont (Bien prononcer *q* !!!)
条	*tiáo*	rameau, branche fine (Bien prononcer *t* !!!)
条	*tiáo*	[Classificateur] objets longs, plats et sinueux
一条河	*yì tiáo hé*	1 fleuve
法国有..	*Fǎguó yǒu..*	En France, il y a..
..几条大河?	*..jǐ tiáo dà hé ?*	..combien de grands fleuves ?

第十课	*Dì shí kè*	Dixième leçon
爱人	*àiren*	époux, épouse (inusité de nos jours)
太太	*tàitai*	Madame
夫人	*fūren*	dame, Madame, épouse
先生	*xiānsheng*	Monsieur, mari
丈母	*zhàngmu*	belle-mère (mère de l'épouse)
丈人	*zhàngren*	beau-père (père de l'épouse)
公婆	*gōng-pó*	beaux-parents (parents du mari)
老公	*lǎogōng*	mari, époux (Familier)
老婆	*lǎopo*	femme, épouse (Familier)
婆婆	*pópo*	belle-mère (mère du mari)
公公	*gōnggong*	beau-père (père du mari)
哦	*ó*	Quoi ? Comment ? (Marque le doute)
哦	*ò*	Oh ! Ah ! (Marque la compréhension)
请	*qǐng*	prier, solliciter, inviter, s'il vous plaît, je vous en prie
请	*qǐng*	*qǐng* n'est jamais utilisé seul
请进！	*Qǐng jìn !*	Entrez (je vous en prie) !
请看！	*Qǐng kàn !*	Regardez (je vous en prie) !
请喝！	*Qǐng hē !*	Buvez (je vous en prie) !
请吃！	*Qǐng chī !*	Mangez (je vous en prie) !

呢	*ne*	particule finale (marque d'action en cours)
呢	*ne*	particule finale (pour "adoucir" une phrase)
干什么事呢?	*Gàn shénme shì ne ?*	Tu es en train de quoi faire ?
看报呢。	*Kàn bào ne.*	Je suis en train de lire un journal.
干	*gàn*	travailler, faire
做	*zuò*	faire, confectionner (travail *physique*)
作	*zuò*	faire, composer, écrire (travail *intellectuel*)
报纸	*bàozhǐ*	journal
我去买报纸。	*Wǒ qù mǎi bàozhǐ.*	Je vais acheter un journal.
张	*zhāng*	ouvrir, étendre, déployer, étaler, disposer
张	*zhāng*	[Classificateur] (Objets plats)
一张报纸	*yì zhāng bàozhǐ*	1 journal tenant sur *une seule* feuille de papier
份	*fèn*	part, portion
份	*fèn*	[Classificateur] (part, portion, plat)
一份报纸	*yí fèn bàozhǐ*	1 journal tenant sur *plusieurs* feuilles de papier
一份面包	*yí fèn miànbāo*	1 portion de pain (n'est pas 1 tranche de pain)
一块面包	*yí kuài miànbāo*	1 morceau de pain (n'est pas 1 tranche de pain)
一片面包	*yí piàn miànbāo*	1 tranche de pain
刚	*gāng*	à l'instant, à peine
刚刚	*gānggāng*	il y a *très peu* de temps, tout juste, à l'instant

上班	*shàngbān*	aller au travail
出去	*chūqu*	sortir en s'éloignant
他出去了。	*Tā chūqu le.*	Il est sorti.
买东西去了。	*Mǎi dōngxi qù le.*	Il est parti faire des courses.
休息	*xiūxi*	se reposer (pendant une *courte* durée)
休息休息	*xiūxixiūxi*	se reposer (durée *encore plus courte*)
休息休息	*xiūxixiūxi*	quand on répète le verbe, on raccourcit l'action
看看	*kànkan*	jeter un coup d'œil (voir rapidement)
可爱	*kě'ài*	adorable, charmant, mignon (pour les enfants)
她太可爱。	*Tā tài kě'ài.*	Elle est très mignonne. (bébé, fille)
电报	*diànbào*	télégramme
大楼	*dàlóu*	immeuble, grand bâtiment
电报大楼	*Diànbào Dàlóu*	Immeuble du Télégramme (Bâtiment connu de Pékin)
离	*lí*	distant de
他家离茶馆远。	*Tā jiā lí cháguǎn yuǎn.*	Sa maison est loin de la maison de thé.
房子	*fángzi*	maison individuelle, bâtiment, logement
打	*dǎ*	frapper, battre
电话	*diànhuà*	téléphone, coup de téléphone
打一个电话	*dǎ yí ge diànhuà*	donner un coup de fil, téléphoner
打个电话	*dǎ ge diànhuà*	donner un coup de fil, téléphoner

跟	*gēn*	accompagné de, avec, suivre
跟我来。	*Gēn wǒ lái.*	Suivez-moi.
我跟你说。	*Wǒ gēn nǐ shuō.*	Je te parle. Je te dis. (*gēn* utilisé avec *shuō*)
给	*gěi*	à (quelqu'un), pour, donner, offrir, accorder
给我一公斤糖。	*Gěi wǒ yì gōngjīn táng.*	Donnez-moi 1 kilo de sucre.
公斤	*gōngjīn*	kilo, kilogramme
糖	*táng*	sucre, confit, bonbon
可以	*kěyǐ*	il est possible de
可以吗?	*Kěyǐ ma ?*	Est-ce que c'est possible ?
可以。	*Kěyǐ.*	Oui. (C'est possible.)
不可以。	*Bù kěyǐ.*	Non. (Ce n'est pas possible.)
第十五课	***Dì shí wǔ kè***	**Quinzième leçon (13/03/2008)**
分钟	*fēnzhōng*	minute
只要	*zhǐ yào*	il ne faut que
只要	*zhǐyào*	si, à condition que, aussi longtemps que
早上	*zǎoshang*	matin
上午	*shàngwǔ*	matinée
下午	*xiàwǔ*	après-midi
晚上	*wǎnshang*	soir
今天上午	*jīntiān shàngwǔ*	ce matin, dans la matinée

今天晚上	*jīntiān wǎnshang*	ce soir, dans la soirée
几	*jǐ*	combien, quelques
几点钟了?	*Jǐ diǎnzhōng le ?*	Quelle heure est-il ?
今天星期几?	*Jīntiān xīngqī jǐ ?*	Quel jour sommes-nous aujourd'hui ?
跟几个同学	*gēn jǐ ge tóngxué*	avec quelques camarades de classe
我跟他说。	*Wǒ gēn tā shuō.*	Je lui parle. Je lui dis. (*gēn* utilisé avec *shuō*)
他给我打电话。	*Tā gěi wǒ dǎ diànhuà.*	Il me téléphone. (*gěi* utilisé avec *dǎ diànhuà*)
只	*zhī*	seul
只	*zhī*	[Classificateur] (l'une d'une paire)
一只手	*yì zhī shǒu*	1 main
只	*zhī*	[Classificateur] (oiseaux, chats, poissons...)
一只鸡	*yì zhī jī*	1 poulet
只	*zhǐ*	ne...que, seulement
你东西买了..	*Nǐ dōngxi mǎi le..*	Depuis combien de temps..
..多长时间?	*..duōcháng shíjiān ?*	..fais-tu les courses ?
你买东西买了..	*Nǐ mǎi dōngxi mǎi le..*	Depuis combien de temps.. (répétition de *mǎi* avant *le*)
..多长时间?	*..duōcháng shíjiān ?*	..fais-tu les courses ?
我东西买了..	*Wǒ dōngxi mǎi le..*	Je fais les courses..
..三个小时。	*..sān ge xiǎoshí.*	..depuis 3 heures (de durée).
买了三个小时。	*Mǎi le sān ge xiǎoshí.*	Depuis 3 heures (de durée).

小王说汉语..	*Xiǎo Wáng shuō hànyǔ..*	Xiao Wang parle..
..说得很好。	*..shuō de hěn hǎo.*	..très bien le chinois. (répétition de *shuō* avant *de*)
汉字	*Hànzì*	Caractères chinois (similaires)
日	*rì*	jour
曰	*yuē*	dire, appeler (en chinois ancien)
田	*tián*	champ
由	*yóu*	cause, raison, à cause de, par, de
甲	*jiǎ*	le premier des 10 Troncs célestes, le meilleur, armure
申	*shēn*	Le 9è des12 Rameaux terrestres, affirmer, exprimer
电	*diàn*	électricité, télégramme, recevoir une décharge
可	*kě*	pouvoir
司	*sī*	diriger, se charger de
句	*jù*	phrase
词句	*cíjù*	mots et phrases, paroles, mots et expressions
超级	*chāojí*	supérieur, ultra-, supra-, super-
市场	*shìchǎng*	marché, bazar
超级市场	*chāojí shìchǎng*	supermarché
超市	*chāoshì*	supermarché (abréviation)
然后	*ránhòu*	puis, ensuite
金	*jīn*	or

钱	*qián*	argent, somme, richesse
付	*fù*	remettre, livrer, payer, verser
付出	*fùchū*	payer, donner, fournir
代价	*dàijià*	le prix, le coût
付出代价	*fùchū dàijià*	payer le prix de qqch
美元	*měiyuán*	dollar américain
走	*zǒu*	aller, marcher, partir
路	*lù*	[Classificateur] (route, chemin, ligne de bus)
路	*lù*	chemin, route
走路	*zǒulù*	marcher, aller à pied
我走路..	*Wǒ zǒulù..*	Je vais à pied..
..去买东西。	*..qù mǎi dōngxi.*	..faire les courses.
律	*lǜ*	loi, principe
律师	*lǜshī*	avocat (profession)
酪	*lào*	lait caillé, fromage
梨	*lí*	poire
酪梨	*làolí*	avocat (fruit)
逗号	*Dòuhào*	Virgule
,		virgule (séparation) (avec temps d'arrêt)
、		virgulette (énumération) (sans temps d'arrêt)

词典	*cídiǎn*	dictionnaire (dictionnaire de mots)
字典	*zìdiǎn*	dictionnaire (dictionnaire de caractères)
足	*zú*	pied (Clé du pied)
跟	*gēn*	talon, suivre, avec, accompagné de
用	*yòng*	utiliser, se servir de, avec
我跟小王..	*Wǒ gēn Xiǎo Wáng..*	Moi, avec Xiao Wang,..
..用筷子吃饭。	*..yòng kuàizi chīfàn.*	..nous mangeons avec des baguettes.
我跟你说。	*Wǒ gēn nǐ shuō.*	Je te parle. Je te cause. (*gēn* utilisé avec *shuō*)
和	*hé*	avec, et
我和你说。	*Wǒ hé nǐ shuō.*	Je te parle. Je te cause. (*hé* utilisé avec *shuō*)
给	*gěi*	donner, offrir, à, pour
我给他打电话。	*Wǒ gěi tā dǎ diànhuà.*	Je lui téléphone. (*gěi* utilisé avec *dǎ diànhuà*)
在北京大学	*zài Běijing Dàxué*	à l'Université de Pékin
在北京大学里	*zài Běijing Dàxué lǐ*	à l'intérieur de l'Université de Pékin
木	*mù*	arbre, bois
木工	*mùgōng*	charpentier, menuisier
瓦	*wǎ*	tuile (de toit), watt
瓦工	*wǎgōng*	couvreur
闪电	*shǎndiàn*	éclair
雷电	*léidiàn*	tonnerre et éclairs, foudre

第十六课	***Dì shí liù kè***	**Seizième leçon (20/03/2008)**
公里	*gōnglǐ*	kilomètre
二百公里	*èr bǎi gōnglǐ*	deux cent kilomètres
是这样吗?	*Shì zhèyàng ma ?*	Est-ce que c'est ainsi ?
对吗?	*Duì ma ?*	Est-ce que c'est vrai ?
远	*yuǎn*	loin
..离..有多远?	*..lí..yǒu duō yuǎn ?*	De..à..il y a quelle distance ?
住	*zhù*	habiter, demeurer, loger, cesser
住在	*zhùzài*	habiter à
干	*gān*	sec
看	*kān*	voir, regarder
呢	*ne*	[Particule finale] Action en cours (en train de)
我看报呢。	*Wǒ kān bào ne.*	Je suis en train de lire le journal.
姐姐	*jiějie*	sœur aînée |_____1T_____| |__½T__|
妹妹	*mèimei*	sœur cadette |_____1T_____| |__½T__|
哥哥	*gēge*	frère aîné |_____1T_____| |__½T__|
弟弟	*dìdi*	frère cadet |_____1T_____| |__½T__|
我没有哥哥。	*Wǒ méiyǒu gēge.*	Je n'ai pas de grand frère.
大海	*dàhǎi*	pleine mer, océan
沙滩	*shātān*	plage (de sable)

海滨	*hǎibīn*	bord de mer, plage
滨海	*bīn hǎi*	près de la mer
五百米	*wǔ bǎi mǐ*	cinq cent mètres
半公里	*bàn gōnglǐ*	½ kilomètre
他家离大海..	*Tā jiā lí dàhǎi..*	De sa maison à la mer..
..有五百米。	*..yǒu wǔ bǎi mǐ.*	..il y a cinq cent mètres.
他家离大海..	*Tā jiā lí dàhǎi..*	De sa maison à la mer..
..五百米远。	*..wǔ bǎi mǐ yuǎn.*	..il y a cinq cent mètres.
下雪	*xiàxuě*	neiger
小学	*xiǎoxué*	école primaire
上	*shàng*	aller à, partir pour
上小学	*shàng xiǎoxué*	aller à l'école primaire
跟	*gēn*	talon, suivre, avec, accompagné de
我跟你说。	*Wǒ gēn nǐ shuō.*	Je te parle. Je te cause. (*gēn* utilisé avec *shuō*)
给	*gěi*	donner, offrir, à, pour
我给他打电话。	*Wǒ gěi tā dǎ diànhuà.*	Je lui téléphone. (*gěi* utilisé avec *dǎ diànhuà*)
他给我一本书。	*Tā gěi wǒ yì běn shū.*	Il me donne 1 livre.
我给你黄油。	*Wǒ gěi nǐ huángyóu.*	Je te donne du beurre.
你给我咖啡。	*Nǐ gěi wǒ kāfēi.*	Tu me donnes du café.
现在	*xiànzài*	maintenant

上	*shàng*	au-desus, monter, grimper
我上车	*Wǒ shàng chē.*	Je monte dans le bus.
我在车里看书。	*Wǒ zài chē lǐ kànshū.*	Je lis un livre dans le bus.
请问。	*Qǐng wèn.*	S'il vous plaît. (Je vous prie de me dire.)
请进。	*Qǐng jìn.*	Entrez, s'il vous plaît.
请坐。	*Qǐng zuò.*	Asseyez-vous, s'il vous plaît.
出口	*chūkǒu*	sortie, exportation sortir, exporter
进口	*jìnkǒu*	entrée, importation importer
出口	*chūkǒu*	sortie
入口	*rùkǒu*	entrée
大米	*dàmǐ*	riz
小米	*xiǎomǐ*	millet
小王进去了。	*Xiǎo Wáng jìn qù le.*	Xiao Wang est entré. (En s'éloignant de moi)
法国出口红酒。	*Fǎguó chūkǒu hóng jiǔ.*	La France exporte du vin rouge.
进来！	*Jìn lái !*	Entrez !
请进！	*Qǐng jìn !*	Entrez !
请慢慢说。	*Qǐng mànman shuō.*	Parlez lentement, s'il vous plaît.
慢	*màn*	lent
快	*kuài*	rapide
慢慢说	*mànman shuō*	parler lentement

慢慢写	*mànman xiě*	écrire lentement
写汉字	*xiě hànzì*	écrire des caractères chinois
能干	*néng gàn*	capable, compétent
干	*gàn*	avoir à faire, concerner, travailler
干什么?	*Gàn shénme ?*	Que faire ? Mais à quoi bon ?
干吗?	*Gànmá ?*	Pourquoi donc ?
你去买苹果，..	*Nǐ qù mǎi píngguǒ,..*	Tu vas acheter des pommes,..
..干吗?	*..gàn ma ?*	..ça te va ?
干。	*Gàn.*	Oui.
不干。	*Bú gàn.*	Non.
干	*gān*	être sec
衣服干了。	*Yīfu gān le.*	Les vêtements sont (devenus) secs.
这个奶酪干了。	*Zhège nǎilào gān le.*	Ce fromage est (devenu) sec.
第十七课	***Dì shí qī kè***	**Dix-septième leçon (22/05/2008)**
酒	*jiǔ*	boisson alcoolisée, alcool, vin
酒吧	*jiǔbā*	bar
唱歌	*chànggē*	chanter
明天	*míngtiān*	demain
晚上	*wǎnshàng*	soir
八点半	*bā diǎn bàn*	huit heures et demie

我明天晚上..	*Wǒ míngtiān wǎnshàng..*	Demain soir, je chante..
..八点半唱歌。	*..bā diǎn bàn chànggē.*	..à huit heures et demie.
晚上怎么写?	*Wǎnshàng zěnme xiě ?*	Comment écrire *wǎnshàng* ?
这个字怎么写?	*Zhège zì zěnme xiě ?*	Comment écrire ce caractère-ci ?
你的名字..	*Nǐ de míngzi..*	Votre nom (complet),..
..怎么写?	*..zěnme xiě ?*	..comment s'écrit-il ?
这个茶怎么喝?	*Zhège chá zěnme hē ?*	Comment boire ce thé-ci ?
这个中文..	*Zhège zhōngwén..*	Ceci en chinois..
..怎么说?	*..zěnme shuō ?*	..se dit comment ?
五年前..	*Wǔ nián qián..*	Depuis cinq années..
..我是法国人。	*..wǒ shì Fǎguórén.*	..je suis Français.
前	*qián*	devant, avant, précédent
我们吃饭吃了..	*Wǒmen chīfàn chī le..*	Nous avons mangé.. (répétition du verbe avec *le*)
..两个小时。	*..liǎng ge xiǎoshí.*	..pendant deux heures.
你们吃饭了吗?	*Nǐmen chīfàn le ma ?*	Avez-vous (déjà) mangé ?
七月了	*Qī yuè le !*	Nous voilà en juillet ! (*le*: changement d'état)
昨天	*zuótiān*	hier
今天	*jīntiān*	aujourd'hui
明天	*míngtiān*	demain
四季	*sìjì*	les quatre saisons

水果	*Shuǐguǒ*	Fruit(s)
草莓	*cǎoméi*	fraise
杏	*xìng*	abricot
桃	*táo*	pêche
樱桃	*yīngtao*	cerise
西瓜	*xīguā*	pastèque
葡萄	*pútáo*	raisin
菠萝	*bōluó*	ananas
猕猴桃	*míhóutáo*	kiwi
甜瓜	*tiánguā*	melon (sucré)
蔬菜	*Shūcài*	Légume(s)
豆	*dòu*	légumineux, haricots, pois
四季豆	*sìjìdòu*	haricot vert
豆角	*dòujiǎo*	haricot vert
豌豆	*wāndòu*	petit pois
茄子	*qiézi*	aubergine
萝卜	*luóbo*	navet, rave
青椒	*qīng jiāo*	poivron vert
黄椒	*huáng jiāo*	poivron jaune
红椒	*hóng jiāo*	poivron rouge

蘑菇	*mógu*	champignon
芦笋	*lúsǔn*	asperge
黄瓜	*huángguā*	concombre
芹菜	*qíncài*	céleri
洋白菜	*yángbáicài*	chou
蒜	*suàn*	ail
葱	*cōng*	oignon
姜	*jiāng*	gingembre
洋	*yáng*	océan, étranger, occidental
洋人	*yángrén*	étranger, occidental
洋白菜	*yángbáicài*	chou occidental
中国的洋白菜..	*Zhōngguó de yángbáicài..*	Le chou de Chine..
..很好。	*..hěn hǎo.*	..est très bon.
第十八课	***Dì shí bā kè***	**Dix-huitième leçon (29/05/2008)**
改正	*gǎizhèng*	corriger, rectifier
作业	*zuòyè*	devoir écrit
希望	*xīwàng*	espérer
能	*néng*	pouvoir, être capable de
看	*kàn*	lire
懂	*dǒng*	savoir, connaître, comprendre

能看懂	*néng kàn dǒng*	pouvoir comprendre en lisant
要	*yào*	aller faire qqch
饣	*shí*	clé de la nourriture
饭	*fàn*	nourriture, repas
吃饭了！	*Chīfàn le !*	À table !
饼	*bǐng*	galette, crêpe, gâteau
干	*gān*	sec
饼干	*bǐnggān*	biscuit, gâteau sec
三明治	*sānmíngzhì*	sandwich
橙	*chéng*	orange (fruit)
橙子	*chéngzi*	orange (fruit)
汁	*zhī*	jus, suc
橙汁	*chéng zhī*	jus d'orange
橙色	*chéng sè*	orange (couleur)
葡萄汁	*pútáo zhī*	jus de raisin
瓶	*píng*	bouteille, [Classificateur]
瓶子	*píngzi*	bouteille
一瓶葡萄汁	*yì píng pútáo zhī*	1 bouteille de jus de raisin
两瓶葡萄汁	*liǎng píng pútáo zhī*	2 bouteilles de jus de raisin
三瓶葡萄汁	*sān píng pútáo zhī*	3 bouteilles de jus de raisin

没有了！	*Méiyǒu le !*	Il n'y en a plus !
橙汁没有了！	*Chéng zhī méiyǒu le !*	Il n'y a plus de jus d'orange !
过一小时有。	*Guò yì xiǎoshí yǒu.*	Il y en aura dans 1 heure.
我吃完了。	*Wǒ chī wán le.*	J'ai fini de manger.
菜	*cài*	légumes, plat, mets, cuisine
花	*huā*	fleur
菜花	*càihuā*	chou-fleur
瓜	*guā*	melon, courge, pastèque
菜瓜	*càiguā*	concombre
生菜	*shēngcài*	laitue, salade
位子	*wèizi*	place, siège
这个位子..	*Zhège wèizi..*	Cette place..
..有人吗?	*..yǒu rén ma ?*	..est-elle libre ?
车位	*chēwèi*	place de stationnement pour un véhicule
有车位吗?	*Yǒu chēwèi ma ?*	Y-a-t'il de la place ? Peut-on se garer ?
啤酒	*píjiǔ*	vin
啤酒瓶	*píjiǔ píng*	bouteille à vin
一瓶啤酒	*yì píng píjiǔ*	1 bouteille de vin
鱼子	*yúzǐ*	oeufs de poisson
鱼子酱	*yúzǐjiàng*	caviar

肉	*ròu*	viande, chair
鱼肉	*yúròu*	chair de poisson
生	*shēng*	accoucher, naître, vivre, cru
生肉	*shēngròu*	viande crue
山羊	*shānyáng*	chèvre
绵羊	*miányáng*	mouton
白天	*báitiān*	le jour, en plein jour, pendant la journée
白酒	*báijiǔ*	eau de vie
白葡萄酒	*bái pútáo jiǔ*	vin blanc
红酒	*hóngjiǔ*	vin rouge
你要红酒吗?	*Nǐ yào hóngjiǔ ma ?*	Voulez-vous du vin rouge ?
白饭	*báifàn*	simple riz cuit, mener une vie oisive (Péj.)
古时候	*gǔ shíhou*	autrefois, dans l'ancien temps
第十九课	***Dì shí jiǔ kè***	**Dix-neuvième leçon (19/06/2008)**
功课	*gōngkè*	leçon, cours, devoir
复习功课	*fùxí gōngkè*	répéter, réviser, revoir ses leçons
懂	*dǒng*	savoir, connaître, comprendre
懂吗?	*Dǒng ma ?*	Me comprenez-vous ?
懂不懂吗?	*Dǒng bù dǒng ?*	Est-ce que vous me comprenez ?
懂。	*Dǒng.*	Oui, je vous comprend.

中午	*zhōngwǔ*	midi
我中午吃饭了。	*Wǒ zhōngwǔ chīfàn le.*	J'ai mangé à midi.
真的吗?	*Zhēn de ma ?*	C'est vrai ?
老家	*lǎojiā*	pays natal
劳驾。	*Láojià.*	Pardon. Excusez-moi
对不起..	*Duìbuqǐ..*	Excusez-moi..
..没有奶酪了。	*..méiyǒu nǎilào le.*	..il n'y a plus de fromage.
豆腐可以吗?	*Dòufu kěyǐ ma ?*	Peut-on avoir du tofu ? (Fromage de soja)
我要开水。	*Wǒ yào kāi shuǐ.*	Je voudrais de l'eau bouillie.
明白	*míngbai*	être clair, être évident, comprendre
我明白。	*Wǒ míngbai.*	Je comprends.
明白吗?	*Míngbai ma ?*	Est-ce que c'est clair ?
明白不明白?	*Míngbai bù míngbai ?*	Est-ce que c'est clair ?
你明白..	*Nǐ míngbai..*	Tu comprends..
..我的意思吗?	*..wǒ de yìsi ma ?*	..ce que je veux dire ?
果汁	*guǒzhī*	jus de fruit
苹果汁	*píngguǒ zhī*	jus de pomme
菠萝汁	*bōluó zhī*	jus d'ananas
胡萝卜	*húluóbo*	carotte
一把胡萝卜	*yì bǎ húluóbo*	1 botte de carottes

在这个饭馆..	*Zài zhège fànguǎn..*	Dans ce restaurant..
..你吃的好吗?	*..nǐ chī de hǎo ma ?*	..est-ce que tu manges bien ?
结帐	*jiézhàng*	régler l'addition (Forme classique)
买单	*mǎi dān*	régler l'addition (Forme moderne)
今天谁买单?	*Jīntiān shéi mǎi dān ?*	Aujourd'hui, qui paie l'addition ?
小姐	*xiǎojiě*	demoiselle, serveuse
工作	*gōngzuò*	travail, travailler
去工作	*qù gōngzuò*	aller au travail
上班	*shàngbān*	aller au travail
下班	*xiàbān*	sortir du travail
自行车	*zìxíngchē*	vélo, bicyclette
骑	*qí*	monter à califourchon, chevaucher
骑自行车	*qí zìxíngchē*	en vélo
天天我自行车..	*Tiāntiān wǒ qí zìxíngchē..*	Tous les jours je vais en vélo..
..上班。	*..shàngbān.*	..au travail.
天天我自行车..	*Tiāntiān wǒ qí zìxíngchē..*	Tous les jours je vais en vélo..
..去工作。	*..qù gōngzuò.*	..au travail.
给	*gěi*	donner à
我明天..	*Wǒ míngtiān..*	Demain, je..
..给你打电话。	*..gěi nǐ dǎ diànhuà.*	..te téléphonerai.

跟	*gēn*	accompagné de, avec, suivre
你跟我走。	*Nǐ gēn wǒ zǒu.*	Tu me suis.
你跟我走吗?	*Nǐ gēn wǒ zǒu ma ?*	Est-ce que tu me suis ?
可能	*kěnéng*	possible, peut-être, probablement
不可能吧!	*Bù kěnéng ba !*	Ce n'est pas possible !
很可能要下雨。	*Hěn kěnéng yào xiàyǔ.*	Il va très probablement pleuvoir.
末尾	*mòwěi*	bout, fin, terme
这是课的末尾。	*Zhè shì kè de mòwěi.*	Ceci est la fin du cours

书写纸	*Shūxiězhǐ*	Le bloc-notes

书写纸	*Shūxiězhǐ*	Le bloc-notes

Proverbes chinois	
欲速则不达。	*Yù sù zé bù dá.*
Si vous êtes pressé vous n'y arriverez jamais.	
狡兔有三窟。	*Jiǎo tù yǒu sān kū.*
Le lapin rusé a trois entrées différentes pour sa tanière.	
以攻为守。	*Yǐ gōng wèi shǒu.*
Employez l'attaque comme tactique de défense.	
上得山多终遇虎。	*Shàngde shān duō zhōng yù hǔ.*
Qui va à la montagne trop souvent, risque de rencontrer le tigre.	
远水不能救近火。	*Yuǎn shuǐ bù néng jiù jìn huǒ.*
On ne peut combattre un feu avec de l'eau venant de loin.	
学如逆水行舟不进则退。	*Xué rú nì shuǐ xíng zhōu bú jìn zé tuì.*
Étudier, c'est comme ramer à contre courant, si vous n'avancez pas, vous reculez.	

Mémentos grammaticaux disponibles	
Langue	Titre
Allemand	Die deutsche Grammatik
Arabe	أَلنَّحْوُ ٱلْعَرَبِيُّ
Chinois	汉语语法
Croate	Hrvatska Gramatika
Russe	Русская Грамматика
Serbe	Српска Граматика

L'auteur saura gré des remarques que l'on pourra lui transmettre à l'adresse: ml@mementoslangues.com

Références bibliographiques

- *Chinois Mode d'Emploi – Grammaire pratique et exercices*, Éditions You-Feng
- *Dico pratique Français-Chinois*, dictionnaires Quaille, Éditions You-Feng
- *Dico pratique Chinois-Français*, dictionnaires Quaille, Éditions You-Feng
- *Dictionnaire Chinois-Français*, The Commercial Press Ltd, Librairie You-Feng
- *Dictionnaire concis Français-Chinois Chinois-Français*, La presse commerciale et Larousse
- *Le chinois sans peine*, Tomes 1 et 2, Assimil
- *Kit de conversation Chinois*, Assimil Évasion
- *L'écriture chinoise*, Assimil
- *Apprenez le chinois*, les almaniaks, Éditions 365
- *Ping et Pang – Cahier pour apprendre à écrire en chinois*, Ellipses
- *Lire et écrire le chinois*, Larousse
- *Cartes multimedias pour apprendre les caractères chinois*, Éditions You-Feng
- *Mémentos du chinois*, Éditions You-Feng

祝君愉快！